

## АЗБУКА-ПОЭЗИЯ

**МИХАИЛ  
ЛЕРМОНТОВ**

**СМЕРТЬ ПОЭТА**



Санкт-Петербург

УДК 821.161.1  
ББК 84(2Рос-Рус)1-5  
Л 49

Оформление обложки Вадима Пожидаева

ISBN 978-5-389-17779-6

© Оформление.  
ООО «Издательская Группа  
„Азбука-Аттикус“, 2020  
Издательство АЗБУКА®

## СТИХОТВОРЕНИЯ

## ПОЭТ

Когда Рафаэль вдохновенный  
Пречистой Девы лик священный  
Живою кистью окончал<sup>1</sup>,  
Своим искусством восхищенный,  
Он пред картиною упал!  
Но скоро сей порыв чудесный  
Слабел в груди его молодой,  
И, утомленный и немой,  
Он забывал огонь небесный.

Таков поэт: чуть мысль блеснет,  
Как он пером своим прольет  
Всю душу; звуком громкой лиры  
Чарует свет и в тишине  
Поет, забывшись в райском сне,  
Вас, вас! души его кумиры!  
И вдруг хладеет жар ланит,  
Его сердечные волненья  
Все тише, и призрак бежит!  
Но долго, долго он хранит  
Первоначальны впечатленья.

1828

---

<sup>1</sup> Речь идет о картине Рафаэля Санти «Сикстинская Мадонна» (1512–1513).

## РУССКАЯ МЕЛОДИЯ

### 1

В уме своем я создал мир иной  
И образов иных существованье;  
Я цепью их связал между собой,  
Я дал им вид, но не дал им названья;  
Вдруг зимних бурь раздался грозный вой —  
И рушилось неверное созданье!..

### 2

Так перед праздною толпой  
И с балалайкою народной  
Сидит в тени певец простой,  
И бескорыстный, и свободный!..

### 3

Он громкий звук внезапно раздает,  
В честь девы, милой сердцу и прекрасной, —  
И звук внезапно струны оборвет,  
И слышится начало песни! —  
но напрасно! —  
Никто конца ее не допоеет!..

## ПЕСНЯ

Светлый призрак дней минувших,  
Для чего ты  
Пробудил страстей уснувших  
И заботы?  
Ты питаешь сладострастья  
Скоротечность!  
Но где взять бывшее счастье  
И беспечность?..  
Где вы, дружески обеты  
И отвага?  
Поглотились бездной Леты  
Эти блага!..  
Щеки бледностью, хоть молод,  
Уж покрылись;  
В сердце ненависть и холод  
Водворились!

1829

К.....

Не привлекай меня красой!  
Мой дух погас и состарелся.  
Ах! много лет как взгляд другой  
В уме моем напечатлелся!..  
Я для него забыл весь мир,  
Для сей минуты незабвенной;  
Но я теперь, как нищий, сир,  
Брожу один, как отчужденный!  
Так путник в темноте ночной,  
Когда узрит огонь блудящий,  
Бежит за ним... схватил рукой...  
И — пропасть под ногой скользящей!..

1829



## ТРИ ВЕДЬМЫ

(Из «Макбета» Ф. Шиллера)<sup>1</sup>

### Первая

Попался мне один рыбак:  
Чинил он, весел, сети!  
Как будто в рубище, бедняк,  
Имел золотые горы!  
И с песнью день и ночи мрак  
Встречал беспечный мой рыбак.  
Я ж поклялась ему давно,  
Что все сердит меня одно...  
Однажды рыбу он ловил,  
И клад ему попался;  
Клад блеском очи ослепил,  
Яд черный в нем скрывался.  
Он взял его к себе на двор:  
И песен не было с тех пор!

### Другие две

Он взял врага к себе на двор:  
И песен не было с тех пор!

---

<sup>1</sup> Ф. Шиллер в 1801 г. осуществил сценическую обработку трагедии У. Шекспира «Макбет» (1606?).

### Первая

И вот где он, там пир горой,  
Толпа увеселений;  
И прочь, как с крыльями, покой  
Быстрее умчался тени.  
Не знал безумец молодой,  
Что деньги ведьмы — прах пустой!

### Вторая и третья

Не знал, глупец, среди тех минут,  
Что наши деньги в ад ведут!..

### Первая

Но бедность скоро вновь бежит,  
Друзья исчезли ложны;  
Он прибегал, чтоб скрыть свой стыд,  
К врагу людей, безбожный!  
И на дороге уж большой  
Творил убийство и разбой...  
Я ныне близ реки иду  
Свободною минутой:  
Там он сидел на берегу,  
Терзаясь мукой лютой!..  
Он говорил: «Мне жизнь пуста!  
Вы отращений полны,  
Блаженства, злата!.. вы мечта!..»  
И забелели волны.

1829

## НАПОЛЕОН

Где бьет волна о брег высокой,  
Где дикий памятник небрежно положен,  
В сырой земле и в яме неглубокой —  
Там спит герой, друзья! — Наполеон!..<sup>1</sup>  
Вещают так: и камень одинокой,  
И дуб возвышенный, и волн прибрежных стон!..

Но вот полночь свинцовый свой покров  
По сводам неба распустила,  
И влагу дремлющих валов  
С могилой тихою Диана осребрила.  
Над ней сюда пришел мечтать  
Певец возвышенный, но юный;  
Воспоминания стараясь пробуждать,  
Он арфу взял, запел, ударил в струны...

«Не ты ли, островок уединенный,  
Свидетелем был чистых дней  
Героя дивного? Не здесь ли звук мечей  
Гремел, носился глас его священный?»

---

<sup>1</sup> Наполеон Бонапарт умер 5 мая 1821 г. на острове Святой Елены, где и был похоронен. Лишь в 1840 г. его прах был перевезен во Францию и торжественно захоронен в Париже, в соборе Дома инвалидов.

Нет! рок хотел отсюда удалить  
И честолюбие, и кровь, и гул военный;  
А твой удел благословенный:  
Принять изгнанника и прах его хранить!

Зачем он так за славою гонялся?  
Для чести счастье презирал?  
С невинными народами сражался?  
И скипетром стальным короны разбивал?  
Зачем шутил граждан спокойных кровью,  
Презрел и дружбой и любовью  
И пред Творцом не трепетал?..

Ему, погибельно войною принужденный,  
Почти весь свет кричал: ура!  
При визге бурного ядра  
Уже он был готов — но... воин дерзновенный!..  
Творец смешал неколебимый ум,  
Ты побежден московскими стенами...  
Бежал!.. и скрыл за дальними морями  
Следы печальные твоих высоких дум.

.....  
Огнем снедаем угрызений,  
Ты здесь безвременно погас.  
Покоен ты; и в тихий утра час,  
Как над тобой порхнет зефир весенний,  
Безвестный гость, дубравный соловей,  
Порою издает томительные звуки,  
В них слышны: слава прежних дней,  
И голос нег, и голос муки!..  
Когда уже едва свет дневный отражен  
Кристалльною играющей волною

И гаснет день: усталою стопою  
Идет рыбак берегов на тихий склон,  
Несведущий, безмолвно попирает,  
Таща изорванную сеть,  
Ту землю, где твой прах забытый истлевает,  
Не перестав простую песню петь...»

.....  
Вдруг!.. ветерок... луна за тучи забежала...

Умолк певец. Струится в жилах хлад;  
Он тайным ужасом объят...

И струны лопнули... и тень ему предстала.

«Умолкни, о певец! спеши отсюда прочь,

С хвалой иль язвою упрека:

Мне все равно; в могиле вечно ночь,  
Там нет ни почестей, ни счастья, ни рока!

Пускай историю страстей

И дел моих хранят далекие потомки:

Я презрю песнопенья громки;

Я выше и похвал, и славы, и людей!...»

1829

## ЖАЛОБЫ ТУРКА

(Письмо. К другу, иностранцу)

Ты знал ли дикий край, под знойными лучами,  
Где рощи и луга поблекшие цветут?  
Где хитрость и беспечность злобе дань несут?  
Где сердце жителей волнуемо страстями?  
И где являются порой

Умы и хладные и твердые как камень?  
Но мощь их давится безвременной тоской,  
И рано гаснет в них добра спокойный пламень.  
Там рано жизнь тяжка бывает для людей,  
Там за утехами несется укоризна,  
Там стонет человек от рабства и цепей!..  
Друг! этот край... моя отчизна!

P. S.

Ах, если ты меня поймешь,  
Прости свободные намеки;  
Пусть истину скрывает ложь:  
Что ж делать? — Все мы человеки!..

1829

## ЧЕРКЕШЕНКА

Я видел вас: холмы и нивы,  
Разнообразных гор кусты,  
Природы дикой красоты,  
Степей глухих народ счастливый  
И нравы тихой простоты!

Но там, где Терек протекает,  
Черкешенку я увидал, —  
Взор девы сердце приковал;  
И мысль невольно улетает  
Бродить средь милых, дальных скал...

Так дух раскаяния, звуки  
Послышав райские, летит  
Узреть еще небесный вид;  
Так стон любви, страстей и муки  
До гроба в памяти звучит.

1829

## ДВА СОКОЛА

Степь, синяя, расстилалась  
Близ Азовских берегов.  
Запад гас, и ночь спускалась;  
Вихрь скользил между холмов.  
И, тряхнувшись, в поле диком  
Серый сокол тихо сел,  
И к нему с ответным криком  
Брат стрелою прилетел.  
«Братец, братец, что ты видел?  
Расскажи мне поскорей».  
— «Ах, я свет возненавидел  
И безжалостных людей».  
«Что ж ты видел там худого?»  
— «Кучу каменных сердец:  
Деве смех тоска милого,  
Для детей тиран отец.  
Девы мукой слез правдивых  
Веселятся, как игрой,  
И у ног самолюбивых  
Гибнут юноши толпой!..  
Братец, братец! ты что ж видел?  
Расскажи мне поскорей!»  
— «Свет и я возненавидел  
И изменчивых людей.



Ношею обманов скрытых  
Юность там удручена,  
Вспоминаний ядовитых  
Старость мрачная полна.  
Гордость, верь ты мне, прекрасной  
Забывается порой,  
Но измена девы страстной —  
Нож для сердца вековой!..»

1829

## МОЙ ДЕМОН

Собранье зол его стихия.  
Носясь меж дымных облаков,  
Он любит бури роковые,  
И пену рек, и шум дубров.  
Меж листьев желтых, облетевших  
Стоит его недвижимый трон;  
На нем, средь ветров онемевших,  
Сидит уныл и мрачен он.  
Он недоверчивость вселяет,  
Он презрел чистую любовь,  
Он все моления отвергает,  
Он равнодушно видит кровь,  
И звук высоких ощущений  
Он давит голосом страстей,  
И муза кротких вдохновений  
Страшится неземных очей.

1829

К\*\*\*

Мы снова встретились с тобой...  
Но как мы оба изменились!..  
Года унылой чередой  
От нас невидимо сокрылись.  
Ищу в глазах твоих огня,  
Ищу в душе своей волненья.  
Ах! как тебя, так и меня  
Убило жизни тяготенье!..

1829

## МОНОЛОГ

Поверь, ничтожество есть благо в здешнем  
свете.

К чему глубокие познания, жажда славы,  
Талант и пылкая любовь свободы,  
Когда мы их употребить не можем?  
Мы, дети севера, как здешние растенья,  
Цветем недолго, быстро увядаем...  
Как солнце зимнее на сером небосклоне,  
Так пасмурна жизнь наша. Так недолго  
Ее однообразное течение...  
И душно кажется на родине,  
И сердцу тяжело, и душа тоскует...  
Не зная ни любви, ни дружбы сладкой,  
Средь бурь пустых томится юность наша,  
И быстро злобы яд ее мрачит,  
И нам горька остылой жизни чаша;  
И уж ничто души не веселит.

1829

## БАЛЛАДА<sup>1</sup>

Над морем красавица-дева сидит;  
И, к другу ласкаясь, так говорит:

«Достань ожерелье, спустился на дно;  
Сегодня в пучину упало оно!

Ты этим докажешь свою мне любовь!»  
Вскипела лихая у юноши кровь,

И ум его обнял невольный недуг,  
Он в пенную бездну кидается вдруг.

Из бездны перловые брызги летят,  
И волны теснятся, и мчатся назад,

И снова приходят и о берег бьют,  
Вот милого друга они принесут.

О счастье! он жив, он скалу ухватил,  
В руке ожерелье, но мрачен как был!

Он верить боится усталым ногам,  
И влажные кудри бегут по плечам...

---

<sup>1</sup> Вариация на темы стихотворений Ф. Шиллера «Нырляльщик» и «Перчатка» (оба 1797).

«Скажи, не люблю иль люблю я тебя,  
Для перлов прекрасной и жизнь не щадя,

По слову спустился на черное дно,  
В коралловом гроте лежало оно. —

Возьми!» — И печальный он взор устремил  
На то, что дороже он жизни любил.

Ответ был: «О милый, о юноша мой!  
Достань, если любишь, коралл дорогой».

С тоской безнадежной молодой удалец  
Прыгнул, чтоб найти иль коралл, иль конец.

Из бездны перловые брызги летят,  
И волны теснятся, и мчатся назад,

И снова приходят и о берег бьют,  
Но милого друга они не несут.

1829

ПЕРЧАТКА  
(Из Шиллера)<sup>1</sup>

Вельможи толпою стояли  
И молча зрелища ждали;  
    Меж них сидел  
Король величаво на троне;  
Кругом на высоком балконе  
Хор дам прекрасный блестел.

Вот царскому знаку внимают,  
Скрыпучую дверь отворяют,  
И лев выходит степной  
Тяжелой стопой.  
И молча вдруг  
Глядит вокруг.  
Зевая лениво,  
Трясет желтой гривой  
И, всех обзрев,  
Ложится лев.

И царь махнул снова,  
И тигр суровый  
С диким прыжком  
Взлетел, опасный,

---

<sup>1</sup> Перевод баллады Ф. Шиллера «Перчатка» (1797).

И, встретясь с львом,  
Завыл ужасно;  
Он бьет хвостом,  
Потом  
Тихо владельца обходит,  
Глаз кровавых не сводит...  
Но раб пред владыкой своим  
Тщетно ворчит и злится:  
И невольно ложится  
Он рядом с ним.

Сверху тогда упади  
Перчатка с прекрасной руки  
Судьбы случайной игрою  
Между враждебной четюю.

И, к рыцарю вдруг своему обратясь,  
Кунигунда сказала, лукаво смеясь:  
«Рыцарь, пытаться я сердца люблю.  
Если сильна так любовь у вас,  
Как вы твердите мне каждый час,  
То подымите перчатку мою!»

И рыцарь с балкона в минуту бежит,  
И дерзко в круг он вступает,  
На перчатку меж диких зверей он глядит  
И смелой рукой подымает.

\*

И зрители в робком вокруг ожиданье,  
Трепеща, на юношу смотрят в молчанье.  
Но вот он перчатку приносит назад.  
Отвсюду хвала вылетает,



И нежный, пылающий взгляд —  
Недального счастья заклад —  
С рукой девицы героя встречает.  
Но с досады жестокой пылая в огне,  
Перчатку в лицо он ей кинул:  
«Благодарности вашей не надобно мне!»  
И гордую тотчас покинул.

1829

## СОДЕРЖАНИЕ

### СТИХОТВОРЕНИЯ

Поэт .....	7
Русская мелодия .....	8
Песня («Светлый призрак дней минувших...») .....	9
К..... («Не привлекай меня красотой!..») .....	10
Три ведьмы (Из «Макбета» Ф. Шиллера) .....	11
Наполеон .....	13
Жалобы турка (Письмо. К другу, иностранцу) ..	16
Черкешенка .....	17
Два сокола .....	18
Мой демон («Собрание зол его стихия...») .....	20
К*** («Мы снова встретились с тобой...») .....	21
Монолог .....	22
Баллада («Над морем красавица-дева сидит...») .....	23
Перчатка (Из Шиллера) .....	25
Молитва («Не обвиняй меня, Всесильный...») .....	28
«Один среди людского шума...» .....	29
Опасение .....	30
Стансы («Люблю, когда, борясь с душою...») .....	31
Н. Ф. И....вой .....	32
Незабудка (Сказка) .....	34
Одиночество .....	37
В альбом .....	38
Гроза .....	39
Звезда («Светись, светись, далекая звезда...») .....	40

Наполеон (Дума) .....	41
Эпитафия Наполеона .....	43
К глупой красавице .....	44
Отрывок («На жизнь надеяться страшась...») .....	45
Стансы («Я не крушуся о былом...») .....	48
Эпитафия .....	50
Гроб Оссиана .....	51
Кладбище .....	52
К Су(шковой) .....	53
1830. Мая. 16 число .....	54
К*** («Не думай, чтоб я был достоин сожаленья...») ..	55
Предсказание .....	56
1830 год. Июля 15-го (Москва) .....	57
Песнь барда .....	59
Благодарю! .....	61
Нищий .....	62
30 июля. — (Париж). 1830 года .....	63
Стансы («Взгляни, как мой спокоен взор...») .....	65
Ночь («Один я в тишине ночной...») .....	67
Могила бойца (Дума) .....	69
Русская песня («Клоками белый снег валится...») ..	71
1831-го января .....	72
1831-го июня 11 дня .....	73
Романс к И... .....	84
Завещание («Есть место: близ тропы глухой...») .....	85
Желание .....	86
Св. Елена .....	88
«Блистая, пробегают облака...» .....	89
Атаман .....	91
Исповедь .....	94
Чаша жизни .....	95
392 К Л. — (Подражание Байрону) .....	96

К Н. И.....	98
Воля .....	100
«Зови надежду — сновиденьем...» .....	102
«Прекрасны вы, поля земли родной...» .....	103
Небо и звезды .....	104
«Когда б в покорности незнания...» .....	105
«Я видел тень блаженства; но вполне...» .....	106
«Кто в утро зимнее, когда валит...» .....	108
Ангел .....	109
Стансы. К Д*** .....	110
«Ужасная судьба отца и сына...» .....	113
«Пусть я кого-нибудь люблю...» .....	115
Портрет .....	116
«Настанет день — и, миром осужденный...» .....	117
К Д. ....	119
Песня («Желтый лист о стебель бьется...») .....	120
Отрывок («Три ночи я провел без сна — в тоске...») ..	121
Баллада («В избушке позднею порою...») .....	123
«Как дух отчаянья и зла...» .....	125
Звезда («Вверху одна...») .....	126
«Я видел раз ее в веселом вихре бала...» .....	127
Арфа .....	128
Пир Асмодея (Сатира) .....	129
Сон («Я видел сон: прохладный гаснул день...») ....	132
На картину Рембрандта .....	134
К*** («О, полно извинять разврат!..») .....	135
Волны и люди .....	136
Поле Бородина .....	137
Стансы («Мне любить до могилы Творцом суждено...») .....	140
Поток .....	141
К*** («Не ты, но судьба виновата была...») .....	142

К себе .....	144
«Душа моя должна прожить в земной неволе...» .....	145
Песня («Колокол стонет...») .....	146
Земля и небо .....	147
Из Андрея Шенье .....	148
Стансы («Не могу на родине томиться...») .....	149
Мой демон .....	151
«Люблю я цепи синих гор...» .....	153
«Я счастлив! — тайный яд течет в моей крови...» .....	155
Прощанье .....	156
«Как в ночь звезды падучей пламень...» .....	158
К* («Я не унижусь пред тобою...») .....	159
⟨В альбом Н. Ф. Ивановой⟩ .....	161
⟨В альбом Д. Ф. Ивановой⟩ .....	162
«Как луч зари, как розы Леля...» .....	163
«Синие горы Кавказа, приветствую вас!...» .....	164
Романс .....	166
«Нет, я не Байрон, я другой...» .....	167
Романс («Ты идешь на поле битвы...») .....	168
«Болезнь в груди моей, и нет мне исцеленья...» .....	170
«Поцелуями прежде считал...» .....	171
К* («Мы случайно сведены судьбою...») .....	172
«Послушай, быть может, когда мы покинем...» .....	174
К* («Оставь напрасные заботы...») .....	175
Бой .....	176
«Я жить хочу! хочу печали...» .....	177
«Смело верь тому, что вечно...» .....	178
Желанье .....	179
К* («Мой друг, напрасное старанье!...») .....	181
Два великана .....	182
К* («Прости! — мы не встретимся боле...») .....	183
394 «Слова разлуки повторяя...» .....	185

«Безумец я! вы правы, правы!..» .....	186
«Она не гордой красотой...» .....	187
«Примите дивное посланье...» .....	188
Челнок .....	190
«Что толку жить!.. Без приключений...» .....	191
«Для чего я не родился...» .....	193
Парус .....	194
Русалка .....	195
«Опять, народные витии...» .....	197
Умиравший гладиатор .....	199
«Великий муж! Здесь нет награды...» .....	201
Бородино .....	202
Смерть поэта .....	206
Ветка Палестины .....	209
Узник .....	211
«Когда волнуется желтеющая нива...» .....	212
Молитва («Я, Матерь Божия, ныне с молитвою...») ..	213
«Расстались мы; но твой портрет...» .....	214
«Не смейся над моей пророческой тоскою...» .....	215
«Я не хочу, чтоб свет узнал...» .....	216
«Спеша на север издалека...» .....	217
Кинжал .....	219
«Гляжу на будущность с боязнью...» .....	220
«Как небеса, твой взор блистает...» .....	221
«Она поет — и звуки тают...» .....	222
Дума .....	223
Казачья колыбельная песня .....	225
Поэт («Отделкой золотой блистает мой кинжал...») ..	227
«Ребенка милого рождение...» .....	229
Не верь себе .....	230
Три пальмы (Восточное сказание) .....	232
Молитва («В минуту жизни трудную...») .....	235



Дары Терека .....	236
Памяти А. И. О(доевско)го .....	239
⟨Э. К. Мусиной-Пушкиной⟩ .....	242
«Как часто, пестрою толпою окружен...» .....	243
И скучно и грустно .....	245
«Есть речи — значенье...» .....	246
Журналист, читатель и писатель .....	247
Пленный рыцарь .....	254
Отчего .....	255
Благодарность .....	256
Из Гёте .....	257
А. О. Смирновой .....	258
К портрету .....	259
Тучи .....	260
⟨Валерик⟩ («Я к вам пишу случайно; право...») .....	261
Завещание («Наедине с тобою, брат...») .....	270
Оправдание .....	272
Родина .....	273
«На севере диком стоит одиноко...» .....	275
Последнее новоселье .....	276
«Из-под таинственной, холодной полумаски...» .....	279
Договор .....	280
«Прощай, немытая Россия...» .....	281
Утес .....	282
Спор .....	283
Сон («В полдневный жар в долине Дагестана...») .....	287
«Они любили друг друга так долго и нежно...» .....	288
Тамара .....	289
Листок .....	291
«Выхожу один я на дорогу...» .....	293
Пророк .....	295
396 «Нет, не тебя так пылко я люблю...» .....	297

Стихотворения разных лет	
Крест на скале .....	298
Черны очи .....	299
К*** («Когда твой друг с пророческой тоскою...») ...	300
«Когда, надежде недоступный...» .....	301
«Никто моим словам не внемлет... я один...» .....	302

#### ПОЭМЫ

Песня про царя Ивана Васильевича, молодого опричника и удалого купца Калашникова .....	305
Мцыри .....	324
Демон (Восточная повесть) .....	350



## Лермонтов М.

Л 49 Смерть поэта : стихотворения, поэмы / Михаил Лермонтов. — СПб. : Азбука, Азбука-Аттикус, 2020. — 400 с. — (Азбука-поэзия).

ISBN 978-5-389-17779-6

Михаил Юрьевич Лермонтов — младший современник Пушкина и вторая после него величина в русской поэзии XIX века. В 2014 году отмечалось 200-летие со дня рождения поэта. Судьбой ему было отпущено прожить всего 26 лет и лишь 13 лет, чтобы войти в историю мировой литературы. Творческая эволюция Лермонтова была стремительной. Романтический герой его юношеской лирики бросает вызов целому миру: «Я рожден, чтоб целый мир был зритель торжества иль гибели моей...», в поздних стихотворениях поэт говорит от имени своего поколения. Преодолев романтическую риторику, обобщив важнейшие открытия своего времени, Лермонтов по существу подвел итог золотому веку русской поэзии и открыл для нее новые горизонты. В настоящее издание вошли стихотворения 1828–1841 гг. и поэмы «Мцыри», «Демон», «Песня про купца Калашникова».

УДК 821.161.1

ББК 84(2Рос-Рус)1-5

Литературно-художественное издание

МИХАИЛ ЛЕРМОНТОВ  
СМЕРТЬ ПОЭТА

Выпускающий редактор Алла Степанова  
Художественный редактор Вадим Пожидаев  
Технический редактор Татьяна Тихомирова  
Корректор Татьяна Бородулина  
Главный редактор Александр Жикаренцев

Подписано в печать 28.01.2020. Формат издания 70 × 100<sup>1/32</sup>.  
Печать офсетная. Тираж 3000 экз. Усл. печ. л. 16,13.  
Заказ № .

Знак информационной продукции  
(Федеральный закон № 436-ФЗ от 29.12.2010 г.):



ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“» —  
обладатель товарного знака АЗБУКА®  
115093, г. Москва, ул. Павловская, д. 7, эт. 2, пом. III, ком. № 1  
Филиал ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“»  
в Санкт-Петербурге  
191123, г. Санкт-Петербург, Воскресенская наб., д. 12, лит. А  
ЧП «Издательство „Махаон-Украина“»  
Тел./факс: (044) 490-99-01. E-mail: sale@machaon.kiev.ua  
Отпечатано в соответствии с предоставленными материалами  
в ООО «ИПК Парето-Принт».  
170546, Тверская область, Промышленная зона Боровлево-1,  
комплекс № 3А.  
www.pareto-print.ru



A-PTR-26338-01-R

# ПО ВОПРОСАМ РАСПРОСТРАНЕНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ:

---

## В МОСКВЕ

---

ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“»

Тел.: (495) 933-76-01,

факс: (495) 933-76-19

e-mail: [sales@atticus-group.ru](mailto:sales@atticus-group.ru);

[info@azbooka-m.ru](mailto:info@azbooka-m.ru)

---

## В САНКТ-ПЕТЕРБУРГЕ

---

Филиал ООО «Издательская Группа „Азбука-Аттикус“»

Тел.: (812) 327-04-55,

факс: (812) 327-01-60

e-mail: [trade@azbooka.spb.ru](mailto:trade@azbooka.spb.ru)

---

## В КИЕВЕ

---

ЧП «Издательство „Махаон-Украина“»

Тел./факс: (044) 490-99-01

e-mail: [sale@machaon.kiev.ua](mailto:sale@machaon.kiev.ua)

Информация о новинках и планах на сайтах:

**[www.azbooka.ru](http://www.azbooka.ru)**

**[www.atticus-group.ru](http://www.atticus-group.ru)**

Информация по вопросам приема рукописей

и творческого сотрудничества

размещена по адресу:

[www.azbooka.ru/new\\_authors/](http://www.azbooka.ru/new_authors/)